

La Mairie du **11** PRÉSENTE



la maison  
des métaux,  
établissement  
culturel  
de la ville  
de paris

# Journée des Solidarités

## 4<sup>e</sup> édition

Animations  
Expositions  
Projections  
Repas solidaire  
Stands d'information  
Tables rondes  
Concerts

**Samedi 10  
novembre 2012  
De 10h à 18h**

**Maison des métaux**  
94, rue Jean-Pierre Timbaud  
75011 paris – M<sup>°</sup>Couronnes

### INFORMATIONS

Mairie du 11<sup>e</sup>

12, place Léon Blum - 75011 Paris

Tél. : 01 53 27 11 11 - [www.mairie11.paris.fr](http://www.mairie11.paris.fr)

La période extrêmement difficile que nous traversons frappe la majorité de notre population et, plus particulièrement, les plus fragiles d'entre nous. Après de nombreuses années de décisions publiques ajoutant de la crise à la crise, le dialogue retrouvé entre l'Etat et les collectivités locales doit désormais participer de l'indispensable renouvellement des politiques de solidarité.

Dans ce contexte complexe mais porteur d'espoirs, en prenant toute sa part dans la lutte contre l'exclusion, la Municipalité du 11<sup>e</sup> poursuit plus que jamais sa politique volontariste de soutien en direction des personnes défavorisées. L'organisation avec ses partenaires de la 4<sup>e</sup> édition de la *Journée des solidarités* constitue une nouvelle preuve de cette exigence.

Chaque année, cette manifestation permet en effet à une cinquantaine d'acteurs institutionnels et associatifs, au sein d'un espace dédié, de vous présenter l'étendue de leurs actions et projets. Dans un esprit de convivialité, des tables-rondes, un repas solidaire et de nombreuses animations, projections ou expositions vous seront également proposés au cours d'une manifestation qui prolonge efficacement les traditions d'accueil et d'entraide qui ont contribué à forger l'identité de notre arrondissement.



**Patrick BLOCHE**  
Député - Maire du 11<sup>e</sup>



**Jacques DAGUENET**  
Adjoint au Maire du 11<sup>e</sup>,  
chargé de la Solidarité  
et de la Lutte contre  
l'exclusion

## Interventions des élus

**SALLE CLAIRE**

**Patrick BLOCHE**, Député - Maire du 11<sup>e</sup>

**Jacques DAGUENET**, Adjoint au Maire du 11<sup>e</sup>, chargé de  
la Solidarité et de la Lutte contre l'exclusion

**12h**

## Rassemblement en faveur des sans-papiers

**Le Collectif du 11<sup>e</sup> arrondissement du Réseau Education Sans Frontières (RESF)**, après une pièce interprétée par des jeunes majeurs, interviendra sur le thème : « Régularisation, facteur de solidarité et de justice sociale – où en sommes-nous de la circulaire ministérielle ? »

**12h20**

## Repas solidaire - MEZZANINE

Moment de convivialité et de partage auquel chacun peut participer et contribuer en apportant un plat de son choix, il sera accompagné en musique par la fanfare The saint-pères'band de l'Ecole des Ponts ParisTech.

**13h**

# Tables rondes

## ■ REPENSER LES POLITIQUES DE SOLIDARITE FACE A LA CRISE

### SALLE CLAIRE

Avec la crise, les dispositifs et mécanismes de solidarité sont fortement sollicités. Mais, dans le même temps, le débat politique sur l'efficience et l'utilité de la dépense publique s'est amplifié et pèse lourdement sur les acteurs associatifs comme sur les collectivités territoriales. Dans ce contexte, mais aussi parce que l'alternance politique survenue au printemps dernier l'encourage, une réflexion sur le sens et le nécessaire renouvellement des politiques de solidarité doit être menée.

Avec Gisèle STIEVENARD, Adjointe au Maire de Paris chargée de la Politique de la Ville et de l'Engagement solidaire ; Ian BROSSAT, Conseiller de Paris ; Sophie BONNAIRE, Déléguée Générale de Solidarités Nouvelles face au Chômage (SNC) ; Edouard GARDELLA, Sociologue, Doctorant à l'Institut des Sciences sociales du Politique (ISP-ENS Cachan) ; Eric PLIEZ, Membre du Bureau national de la Fédération Nationale des associations d'Accueil et de Réinsertion sociale (FNARS) et Directeur Général de l'Association Aurore.

Modérateur : Alain BASCOULERGUE, journaliste.

10h30 - 12h

## ■ DROIT A L'HEBERGEMENT ET AU LOGEMENT POUR TOUS - SALLE 2

### 14h-14h30 - PROJECTION - TRANCHE DE VIE

Ce documentaire, écrit et réalisé par le groupe Chaîne pour le Logement ensemble (CLE) de la Délégation de Paris du Secours catholique, est le moyen que des familles mal logées ont choisi d'utiliser pour dénoncer les conditions de vie indignes causées par le mal-logement.

### 14H30-16H - TABLE-RONDE : LE DROIT A L'HEBERGEMENT ET AU LOGEMENT POUR TOUS : L'ACCOMPAGNEMENT EN QUESTION

Lancée en 2009, la refondation de la prise en charge des personnes sans-abri ou mal logées devait permettre de réduire le nombre de personnes à la rue, de replacer celles-ci au cœur du dispositif d'accompagnement dans une logique d'accès aux droits et, enfin, de mettre en œuvre le principe du « logement d'abord ».

Avec Anne JOUBERT, Secrétariat Général de la Ville de Paris - Mission de suivi des personnes à la rue ; Bruno MOREL, Emmaüs Solidarité ; Patrick ROUYER, SIAO Insertion ; Martine THEAUDIERE, FNARS Ile-de-France.

Modérateur : Pierre DUQUESNE, journaliste.

14h - 16h

# Débat

## ■ SANS DOMICILE FIXE, PERSONNES EN ERRANCE, ROMS, QUELLES CONDITIONS D'ACCUEIL ET D'ACCÈS AU DROIT ?

### SALLE NOIRE

Avec Alexandre LE CLEVE, Association Hors la Rue et Collectif Romeurope ; Dominique BORDIN, Secrétariat Général de la Ville de Paris - Mission de suivi des personnes à la rue ; Jean-Pierre DACHEUX, (Docteur en philosophie, spécialiste de la situation des Roms en France ; Monique DE MARTINHO, Collectif Roms de Deuil-la-Barre ; Nathalie DINNEN, Conseil général du Val-de-Marne ; RESF ; Serge GUICHARD, Collectif 91 et Association de Solidarité en Essonne avec les Familles Roumaines et Roms ; Sylvie GUICHARD, Fondation Abbé Pierre pour le logement des défavorisés ; Évangeline MASSON-DIEZ, Secours Catholique-Délégation de Paris - Action Roms ; Livia OTAL, Médecins du Monde - Mission Roms ; Juan RODRIGUEZ et Stefan COVACI, Emmaüs - Coup de main ; Jean-François ROLET, Unité d'Assistance aux Personnes Sans-Abri - DPP ; Malik SALEM-KOUR, Ligue des droits de l'Homme ; Mounira ZERMANI, Samu social de Paris.

Modérateur : Marie BARBIER, journaliste.

14H30 - 16h30

## ■ 10H-17h30

### TOUT AUTOUR DE LA TERRE, NOUS AVONS RENCONTRE... - HALL

Originaires des quatre coins du Monde, les jeunes accompagnés par le Service d'Accueil de Jour pour Mineurs Isolés Etrangers de la Croix-Rouge Française proposent, à chacune et chacun, d'entrer dans un globe pour visionner leurs espoirs et leurs peurs, de participer à la création, sur la surface de ce dernier, d'une farandole de silhouettes et de partager un moment de convivialité autour de boissons exotiques.

## ■ 10H30-13H30 - PAS-A-PAS EN CHINE - SALLE 2

Avec ce jeu de l'oie géant, l'Association Français de Chine - Chinois de France invite les enfants comme les adultes à découvrir, de manière ludique et interactive, la culture chinoise.

## ■ 13H30-15H - LE CASTELET DES MARIONNETTES - SALLE JEAN BORNE

Avec les Ateliers du Chaudron, les enfants fabriquent des marionnettes et leur donnent vie face au public.

## ■ 14H30-17H30 - ATELIERS POUR ENFANTS - SALLE 1

**LE PETIT CIRQUE DES METALLOS** : Avec les animateurs du Centre d'animation MJC Paris Mercœur, les enfants et préadolescents, âgés de 6 à 14 ans, découvrent les arts du cirque en s'initiant aux équilibres et aux techniques de jonglage.

**LES PETITS CONSTRUCTEURS SOLIDAIRES** : Avec les animateurs de l'Association Ludomonde, les enfants, âgés de 2 à 8 ans, se construisent leurs propres mondes.

## ■ 14H45 - DÉFILÉ - TENUES DE FETES, FETES D'ICI ET D'AILLEURS - SALLE CLAIRE

Des résidentes du CHRS Charonne (CASVP) présentent au public les tenues traditionnelles ou de fêtes portées dans leur pays d'origine. L'une d'entre elles porte ses propres créations.

## ■ 15H30 - LECTURE-SPECTACLE - UN JOUR, UNE FEMME TOMBE - SALLE CLAIRE

Des résidentes du Centre de stabilisation Servan (CASP) lisent les extraits d'un roman, se confient, détricotent leur vie cherchant, ainsi, à retrouver leur identité et à transformer, à la manière du poète, la boue en or.

## ■ 15H30 - SPECTACLE VIVANT - SOL-ID - SALLE JEAN BORNE

Grâce au soutien du Comité métallos et des Ateliers du Chaudron et sous la direction de la comédienne Rafaële ARDITTI, un groupe solidaire se formera et pratiquera un nouveau langage de composition artistique : le soundpainting.

## ■ 16H - LECTURE DE TEXTES - DES PAROLES CONTRE L'OUBLI - SALLE CLAIRE

Comédienne et sociétaire de la Comédie française, mais également membre du Comité de soutien du Centre Primo Levi, Léonie SIMAGA interpelle le public sur la situation des victimes de tortures et de violences politiques.

## ■ 16H30 - DANSE HIP-HOP - LIL SINA ET ELEVEN STYLE FONT LEUR SHOW SALLE CLAIRE

Six filles et six garçons, s'entraînant toute l'année au Centre social et culturel Solidarité Roquette sous la direction du danseur Anis, se passent le relais et montrent que la générosité passe aussi par la musique et la danse.

## ■ 16h45 - CONCERT - EN AVANT LA MUSIQUE ! - HALL

À l'issue du débat sur les conditions d'accueil et d'accès au droit des personnes et familles sans domicile fixe, des musiciens accompagnent le public en jouant des airs traditionnels de la musique tzigane.

## ■ 17h - CONCERT - MENILMONTANT STREET BAND - SALLE JEAN BORNE

Steve Potts et le Ménilmontant street band improvisent et donnent un air jazzy à la Journée des Solidarités.



## Espace d'information - SALLE CLAIRE

toute la journée

55 associations, opérateurs et services sociaux qui accueillent et accompagnent les personnes en difficultés et font vivre, tout au long de l'année, la solidarité dans le 11<sup>e</sup> arrondissement vous accueilleront sur leur stand et vous informeront de leurs actions.

## Expositions

toute la journée

### ■ BELLEVILLE PAR AUTREMONDE - HALL

Les visages et les ambiances du quartier de Belleville photographiés par les personnes accompagnées par l'Association Autremonde.

### ■ DES ANIMAUX BIZARRES DE LA SAVANE - MEZZANINE

Les animaux du monde pris en photographie à Paris par des enfants accueillis au Centre d'Hébergement d'Urgence (CHU) Crimée (CASVP).

### ■ REVES DE L'UN DANS L'EAU DE L'AUTRE - PASSERELLE

La matière liquide permet aux participants de l'Atelier couleurs du Centre Vaucouleurs (CSAPA Pierre Nicole) de livrer au public des représentations de leurs paysages intérieurs.

### ■ AU PALAIS DE LA FEMME - SALLE CLAIRE

Conçue à partir des photographies prises lors des activités socioculturelles proposées aux femmes hébergées par la Fondation de l'Armée du salut, cette exposition donne un bel aperçu de ces moments de vie partagés au sein des structures d'hébergement.

### ■ VERT SOLIDAIRE - SALLE CLAIRE

Au travers de portraits de jardiniers et de leurs plantations, l'Association Culture(s) en Herbe(s) montre que le jardinage peut-être, au-delà du plaisir individuel qu'il procure, un art de « cultiver » le collectif.

### ■ ESTIME DE SOI - SALLE CLAIRE

Les personnes à la rue ont besoin de retrouver un bien-être et l'estime d'eux-mêmes, d'où cette exposition de la Croix-Rouge française consacrée à l'hygiène corporelle.

### ■ MOI, CHINOIS DE FRANCE - SALLE 2

Les moments de vie de l'Association Français de Chine - Chinois de France pris en photographie par les hommes et les femmes qui la font vivre au cœur de Belleville.

## Projections

à partir de 10h30

### ■ 10H30-17H30 - UN LONG VOYAGE - SALLE CLAIRE

Grâce à l'Association Autremonde, des personnes en situation de précarité et des migrants écrivent et interprètent une chanson sur le thème du voyage intérieur-extérieur.

### ■ 10H30-17H30 - ADO D'AILLEURS - SALLE 3

Un jeune afghan, Yassin, exprime le souhait de pouvoir obtenir, un jour, le statut de réfugié. En attendant, il tente de vivre normalement et d'aller, comme tous les autres enfants, à l'école. Avec l'aimable autorisation de Didier GROS et de France Terre d'Asile (FTDA).

### ■ 11H30 ET 13H30 - LE PEUPLE DE LA RUE, LES INVISIBLES - SALLE NOIRE

En suivant le travail quotidien des Equipes Mobiles d'Aide (EMA) du Samu social de Paris, ce film pénètre au cœur de la grande exclusion, s'approche des plus cassés qui restent là, coincés dans les méandres de l'urgence sociale, seule porte restée ouverte. Avec l'aimable autorisation de Serge MOATI et d'Image & Compagnie.

## Associations et institutions partenaires

Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris (CAS-VP) – Sous-direction de la Solidarité et de la Lutte contre l'Exclusion (SDSLE) – CHRS Charonne, CHU Crimée et Section du 11<sup>e</sup> ; Mairie de Paris – Secrétariat Général de la Ville de Paris (SGVP) – Mission de suivi des personnes à la rue ; Mairie de Paris – Direction de l'Action Sociale, de l'Enfance et de la Santé (DASES) – Sous-direction de l'Action Sociale (SDAS) et Sous-direction de l'Insertion et de la Solidarité (SDIS) – Espace Insertion du 11<sup>e</sup> et Service Social Départemental Polyvalent du 11<sup>e</sup> (SSDP 11<sup>e</sup>) ; Mairie de Paris – Direction du Développement Economique, de l'Emploi et de l'Enseignement Supérieur (DEEES) – Sous-direction de l'Emploi – Maison des Entreprises et de l'Emploi des 11<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> arrondissements de Paris (MDEE 11<sup>e</sup> & 20<sup>e</sup>) ; Mairie de Paris – Direction de la Prévention et de la Protection (DPP) – Département de la Prévention – Unité d'Assistance aux Personnes Sans-abris (UASA) ; Mairie de Paris – Délégation à la Politique de la Ville et à l'Intégration (DPVI) – Equipe de Développement Local Fontaine au Roi (EDL 11<sup>e</sup>) ; Mairie de Paris – Direction des Usagers, des Citoyens et des Territoires (DUCT) – Maison des Associations du 11<sup>e</sup> (MDA) ; Mairie de Paris – Direction du Patrimoine et de l'Architecture (DPA) – Service Technique du Génie Civil et des Aménagements Intérieurs (STGCAI) – Division des Evénements ; Mairie du 11<sup>e</sup> – Conseil des Etrangers Extra Communautaires (CEEC) ; Commission Solidarité Exclusion Inter conseils de quartier (SOLEX) ; Préfecture de Police de Paris – Brigade d'Assistance aux Personnes Sans-abris (BAPSA) ; Protection Civile de Paris – Antenne du 10<sup>e</sup> arrondissement de Paris ; RATP – Recueil social ; Samu social de Paris ; Fédération Nationale des Associations d'Accueil et de Réinsertion Sociale (FNARS) ; Association Ambroise Croizat, Association Aurore – Pôle Insertion et Pôle Urgence – CHRS Le Lieu-dit et Itinérances ; Association Autrement ; Association Charonne – Equipe de rue ; Association Chinois de France - Français de Chine ; Association Emmaüs – Emmaüs Solidarité et SOS Familles Emmaüs Paris ; Association du Quartier Saint-Bernard ; Association Hors la rue ; Association L'Ilot – Résidence Chemin Vert ; Association Nationale Le Refuge – Délégation Ile-de-France ; Association Olga Spitzer – Service de Prévention Spécialisée ; Association Onze mille potes ; Association de Solidarité en Essonne avec les Familles Roumaines et Roms (ASEFRR) ; Ateliers du chaudron ; Atoll 75 ; Cathy Couronne ; Centre d'Action Social Protestant (CASP) – Pôle Urgence et Pôle Logement – CHS et Maison-relais Servan ; Centre d'animation MJC Paris Mercœur ; Centre social et culturel Solidarité Roquette ; Centre social Le Picoulet ; Collectif Roms de Deuil-la-Barre ; Collectif Romeurope ; Comité métallos ; Compagnie Matador ; Comité Catholique Contre la Faim et pour le Développement (CCFD) – Terre solidaire ; Croix-Rouge Française – Délégation Locale de Paris 11<sup>e</sup>, CSAPA Pierre Nicole – Centre Vaucouleurs et Service d'Accueil de Jour pour Mineurs Isolés Etrangers (SAJ-MIE) ; Culture(s) en Herbe(s) ; Equipes Saint-Vincent – Permanence Oberkampf ; Fédération des Malades et des Handicapés (FMH) – Union Départementale de Paris ; Fondation Abbé Pierre pour le logement des défavorisés ; Fondation de l'Armée du Salut – CHRS Catherine Booth et Palais de la Femme ; Fondation Jeunesse Feu Vert – Prévention spécialisée – Equipe Orillon ; France Terre D'Asile (FTDA) – Centre d'Accueil pour Demandeurs d'Asile de Paris (CADA) ; Francophonie et Cultures Partagées (FCP) ; Image & Compagnie ; La Ligue de l'enseignement – Fédération de Paris – Antenne Jeunes Orillon ; Les petits frères des Pauvres – Fraternité Paris Saint-Maur ; Ligue des droits de l'Homme (LDH) ; Maison des métallos ; Médecins du Monde – Délégation régionale d'Ile-de-France ; Mission Locale de Paris – Site Centre ; Paroisse Saint-Joseph des Nations – Equipe des petits-déjeuners ; Philactions ; Plan Local pour l'Insertion et l'Emploi Paris Nord-Est (PLIE) ; Réseau Education Sans Frontières (RESF), Restaurants du Cœur – Les Restos de Paris ; Secours catholique – Délégation de Paris et Territoire Paris Nord Est ; Secours Populaire Français – Antenne et Permanence d'accueil du 11<sup>e</sup> ; Solidarités Nouvelles face au Chômage (SNC) – Groupe du 11<sup>e</sup> ; The Saints-Pères' Bmd.

## Principaux contributeurs au Repas Solidaire

Association Chinois de France - Français de Chine ; Association des commerçants bellevillois ; Centre d'Action Sociale Protestant (CASP) – Maison relais Servan ; Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris - CHRS Charonne, Permanence Sociale d'Accueil Chemin Vert et Section du 11<sup>e</sup> arrondissement ; Croix-Rouge Française - Service d'Accueil de Jour pour Mineurs Isolés Etrangers ; Equipes Saint-Vincent - Permanence Oberkampf ; Fondation de l'Armée du Salut – Palais de la Femme ; France Terre d'Asile – CADA de Paris ; Francophonies et Cultures Partagées (FCP) ; Paroisse Saint-Joseph des Nations - Petits-déjeuners solidaires ; Les petits frères des Pauvres - Fraternité Paris Saint-Maur ; Philactions.

**Tel un chef d'orchestre, Cathy COURONNE annoncera au public les animations de la Journée des Solidarités.**